Roland®

CUBE-30 BASS

Manual del Usuario

Gracias y felicitaciones por haber adquirido el CUBE-30 BASS Amplificador de Bajo de Roland.

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente los apartados:

- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (p. 2)
- UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD (p. 3–4)
- PUNTOS IMPORTANTES (p. 4)

Estos apartados contienen información importante acerca del uso correcto de la unidad. Además, con el fin de familiarizarse con todas las prestaciones proporcionadas por la unidad, debe leer todo el Manual del Usuario y tenerlo a mano para futuras consultas

Esta unidad dispone de circuito de seguridad. Dicho circuito ayuda a proteger la unidad entrando en función si al utilizar la unidad en un lugar en que la temperatura ambiente es alta, entra en la unidad una señal de entrada excesiva y prolongada. Al activarse el circuito de seguridad, la unidad podrá dejar de producir sonido. Para cerciorizarse de que utilice correctamente la unidad, lea detenidamente la documentación.

Prestaciones Principales

- Adoptando la tecnología FFP original de Roland, este altamente funcional amplificador de bajo DSP ofrece 30 vatios de sonido con un altavoz coaxial de 25 cm de dos vías y de gama de frecuencias amplia.
- El amplificador viene equipado con siete tipos de modelos de amplificador COSM, entre los que se incluyen seis de los amplificadores de bajo más populares jamás además de un sonido de amplificador propio que combina el sonido original con el sonido del bajo doblado una octava más grave.
- Además del “ecualizador de tres bandas” de fácil uso, este amplificador proporciona la función “Shape” para ofrecer una flexibilidad aún mayor en la creación de sonidos y más variedad tímbrica en el sonido.
- Este amplificador dispone de tres sistemas de efectos de bajo, incluyendo “COMPRESSION”, un sistema “EFX” con CHORUS, FLANGER y T-WAH, además del básico “DELAY / REVERB”.
- Dispone de jack RECORDING OUT para grabaciones y para utilizarse como salida de auriculares.
- El jack de entrada auxiliar permite conectar un reproductor de CD u otro aparato de acompañamiento a la unidad.

FFP (Procesamiento Feed Forward) es una tecnología de control de sistema basada en los resultados del análisis del funcionamiento y rendimiento de las distintas secciones de sistemas de amplificación reales que optimiza el rendimiento del amplificador, de los altavoces y también las características de la caja acústica en función de las señales que entran en el amplificador.

COSM (Modelado de Sonido por Objetos Compuestos) es una potente e innovadora tecnología de modelado de sonido de Roland. COSM analiza los distintos factores que componen un sonido original como, por ejemplo, sus características electroacústicas y físicas y posteriormente los utiliza para producir un modelo digital capaz de duplicar sonido original.

* Todos los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos quedan reservados. No puede reproducir ninguna parte de esta publicación de ninguna forma sin el permiso explícito por escrito de ROLAND CORPORATION.

PRECAUCI N

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCI N: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

PRECAUCI N: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA EL CTRICA, NO QUITE LA TAPA

NO CONTIENE NING N ELEMENTO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR
UN T CNICO CUALIFICADO DEBE EFECTUAR TODAS LAS REPARACIONES.

El s mbolo de rel mpago con punta de flecha contenido en el tri ngulo advierte al usuario de la presencia del voltaje peligroso dentro de la unidad que es de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga el ctrica

El punto de exclamaci n contenido en el tri ngulo advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes acerca del funcionamiento y mantenimiento de la unidad

Instrucciones pertenecientes al riesgo de incendio, descarga el ctrica y da os f sicos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AVISO: Cuando utiliza productos el ctricos, siempre debe observar las precauciones b sicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Observe todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice el aparato cerca de agua.
6. Limpie la unidad s lo con un pa o humedecido
7. Debe colocar el producto de forma que ni la colocaci n ni la posici n impide la ventilaci n correcta de la unidad.
8. No debe colocar la unidad cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, calefactores u otros productos (inclusive amplificadores) que generan calor.
9. Nunca debe anular las propiedades de seguridad de la clavijapolarizada ni la de toma de tierra. La clavija polarizada dispone de dos hojas, una de ellas m s ancha que la otra. La clavija de toma de tierra dispone de dos hojas y un diente de toma de tierra. Estos elementos son de seguridad. Si la clavija no entra en la toma de corriente, consulte a un electrecista para reemplazar esa toma de corriente obsoleta
10. Evite que se pise o se doble el cable de alimentaci n, sobre todo la clavija y la parte donde sale del aparato..
11. Utilice s lo los accesorios especificados por el fabricante.
12. Nunca utilice un carro, soporte, tripode, escuadra o mesa que no sea la especificada por el fabricante o la suminstrada con la unidad. Al utilizar un carro, tenga cuidado al mover elcarro/aparato para evitar da os f sicos.

13. Desenchufe el aparato durante tormentas o cuando no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
14. Haga que todas las reparaciones las efect en personal cualificado. La unidad precisar reparaciones cuando haya sido da ada de cualquier manera como, por ejemplo. si se ha da ado el cable de alimentaci n o su clavija, si liquidos o objetos han entrado dentro del aparato, si ha sido expuesta a lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o si ha caido al suelo

Para Reino Unido.

AVISO: ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A UNA TOMA DE TIERRA
IMPORTANTE: LOS CABLES EL CTRICOS EST N COLOREADOS SEG N EL C DIGO SIGUIENTE.
VERDE y AMARILLO-TOMA DE TIERRA, AZUL - NEUTRO, MARR N - CON CARGA

Como puede ser que los colores de los cables el ctricos de este aparato no correspondan con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda del modo siguiente:

El cable de color VERDE y AMARILLO debe conectarse al terminal en el enchufe marcado con la letra E o con el s mbolo ⏚ o de colorVERDE o VERDE y AMARILLO.

El cable de color AZUL debe conectarse al terminal marcado con una N o de color NEGRO.

El cable de color MARR N debe conectarse al terminal marcado con una L o de color ROJO.

UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA Y DAÑOS FÍSICOS

ACERCA DE AVISO Y PRECAUCIÓN

⚠ **AVISO**	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de muerte o de daños físicos graves por una utilización inadecuada de la unidad.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de sufrir daños físicos o daños materiales por una utilización inadecuada de la unidad. * Cuando se hace referencia a daños materiales se entiende cualquier daño o efecto adverso que pueda sufrir la casa y todo el mobiliario, así como el que puedan sufrir los animales de compañía.

ACERCA DE LOS SÍMBOLOS

⚠	Este símbolo alerta al usuario sobre instrucciones importantes o advertencias. El significado específico del símbolo queda determinado por el dibujo que contenga dicho triángulo. En es caso del triángulo mostrado a la izquierda, se utiliza para precauciones de tipo general, para advertencias, o para alertas de peligro.
	Este símbolo alerta al usuario sobre lo que no debe realizar (está prohibido). Lo que no se puede realizar está debidamente indicado según el dibujo que contenga el círculo. Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa que no se debe desmontar la unidad nunca.
	Este símbolo alerta al usuario sobre las funciones que debe realizar. La función específica que debe realizar se indica mediante el dibujo que contiene el círculo. Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa que la clavija debe desconectarse de la toma de corriente.

OBSERVE SIEMPRE LO SIGUIENTE

⚠ AVISO

- Antes de utilizar la unidad, asegúrese de leer las instrucciones que se muestran a continuación y el Manual del Usuario.

- No abra (ni efectúe modificaciones internas) en la unidad.

- No intente reparar la unidad ni reemplazar elementos internos (excepto en el caso de que el manual le de instrucciones específicas que le indiquen que debe hacerlo). Diríjase a su proveedor, al Centro de Servicios Roland más cercano o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que aparecen listados en la página "Información".

- No utilice jamás la unidad en lugares que estén:
  - Sujetos a temperaturas extremas (p. ej. expuesta a la luz del sol directa en un vehículo cerrado, cerca de una estufa, encima de un equipo que genere de calor); o
  - Mojados (como baños, lavaderos, sobre suelos mojados); o
  - Húmedos; o
  - Expuestos a la lluvia; o
  - Sucios o llenos de polvo; o
  - Sujetos a altos niveles de vibración.

- Asegúrese de que coloca siempre la unidad en posición nivelada y que permanece estable. No la coloque nunca sobre soportes que puedan tambalearse ni sobre superficies inclinadas.

- Esta unidad, ya sea por sí sola o en combinación con un amplificador y unos auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido que pueden llegar a provocar una pérdida auditiva permanente. No haga funcionar la unidad durante largos períodos de tiempo a un nivel de volumen alto o a niveles que no sean agradables para su oído. Si experimenta una pérdida de audición o escucha zumbidos en el oído, deje de utilizar la unidad y consulte a un otorrinolaringólogo.

⚠ AVISO

- No permita que penetre en la unidad ningún objeto (como material inflamable, monedas, alfileres) ni líquidos de ningún tipo

- Apague inmediatamente la unidad, desconéctela de la toma de corriente y consulte a su proveedor, al Centro de Servicios Roland más cercano o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que le indicamos en la página "Información" cuando:
  - El cable de alimentación se haya dañado; o
  - Hayan caído objetos dentro de la unidad o algún líquido se ha introducido en la unidad; o
  - La unidad ha quedado expuesta a la lluvia (o está mojada); o
  - La unidad no funciona, aparentemente, con normalidad o funciona de forma muy distinta.

- En hogares con niños pequeños, un adulto deberá supervisar a los niños hasta que éstos sean capaces de seguir las normas básicas para el funcionamiento seguro de la unidad.

- Proteja la unidad de impactos fuertes.
  (¡Que no caiga al suelo!)

- No conecte la unidad a una toma de corriente en la que haya conectado un número excesivo de aparatos. Tenga especial cuidado cuando utilice alargos (cables de extensión) - la potencia total de los aparatos que ha conectado a la toma de corriente del alargo no debe exceder la potencia (vatios / amperios) que se recomienda para el alargo en cuestión. Cargas excesivas pueden hacer que el cable se recaliente y que, en algunos casos, llegue a derretirse.

- Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte a su proveedor, al Centro de Servicio Roland más cercano, o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que se detallan en la página "Información".

- Para evitar el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad ni tampoco coloque objetos llenos de liquido (P. ej. un florero) encima de ello.

⚠ PRECAUCIÓN

- Debe colocar la unidad y el adaptador AC de manera que su posición no impida su correcta ventilación
- Cuando conecte o desconecte la unidad de una toma de corriente, coja sólo el extremo del enchufe.
- Cualquier acumulación de polvo entre el enchufe y la clavija puede dar lugar a un aislamiento eléctrico pobre que puede terminar provocando un incendio. Quite este polvo periódicamente con u trapo seco. Asimismo, desconecte el cable de alimentación cuando no piensa utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo.
- Evite que se enreden los cables. También cerciórese de guardarlos fuera del alcance de los niños.

⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca suba encima de la unidad ni coloque objetos pesados encima de ella.
- Nunca maneje el cable de alimentación o sus clavijas con las manos mojadas.
- Antes de mover la unidad, desconecte el cable de alimentación y todos los cables de aparatos externos.
- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desconéctela de la toma de corriente.
- Si se avecina una tormento con relámpagos, desconecte la unidad de la toma de corriente.

PUNTOS IMPORTANTES

Además de lo que se ha recogido bajo los títulos "INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA" en las páginas 2 y 3, lea y observe lo que sigue

Alimentación

- No utilice esta unidad en el mismo circuito de alimentación en el que tenga conectado otro aparato que pueda generar ruido en línea (como por ejemplo, un motor eléctrico o un sistema de encendido variable).
- Antes de conectar esta unidad a otros aparatos, apague todas las unidades, para así prevenir posibles daños o mal funcionamiento de altavoces o otros aparatos.
- Aunque los LED se apagan cuando se pulsa el interruptor POWER para apagar la unidad, esto no significa que la unidad haya sido completamente desconectada de la fuente de alimentación. Si precisa apagar completamente la unidad, primero pulse el interruptor POWER y entonces desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica. Por esta razón, el enchufe donde conecta la unidad debe tener un acceso fácil.

Colocación

- Utilizar la unidad cerca de amplificadores (o cualquier otro equipo que contenga transformadores) puede provocar zumbidos. Para solventar el problema, cambie la orientación de su unidad; o bien muévala lejos de la fuente de interferencia.
- Este aparato puede producir interferencias en la recepción de televisión y radio. No utilice este aparato cerca de dichos receptores
- Si utiliza aparatos de comunicación sin hilos como teléfonos móviles cerca de la unidad, pueden producir ruido. Dicho ruido podrá producirse cuando reciba o inicie una llamada. Si Vd. experimenta tal problema, debe alejar el aparato en cuestión de la unidad o apagarlo.
- No exponga el aparato a luz solar directa, ni lo coloque cerca de aparatos que desprendan calor, ni lo deje dentro de un vehículo cerrado, ni lo someta a temperaturas extremas. Además, no coloque lámparas (por ejemplo, lámparas para piano) demasiado cerca del instrumento ni permita que los focos potentes queden enfocados durante mucho tiempo a la misma zona del instrumento. El calor excesivo puede deformar o descolorar la unidad.
- Al mover la unidad a un entorno en que la temperatura y / o la humedad sea muy distinta a la de su entorno actual, puede que se forme condensación (gota de agua) dentro de ella. Puede provocar daños en la unidad o su mal funcionamiento si la utiliza en este estado. Por eso, antes de utilizar la unidad, déjela unas horas para que se evapore completamente la condensación
- No permita que materiales como goma, vinilo o similares queden en contacto con instrumento durante periodos largos. Dichos materiales pueden dañar el acabado.
- No enganche adhesivos o calcomanías en la unidad. Al quitarlas puede dañar el acabado.

Mantenimiento

- Para limpiar la unidad utilice una gamuza seca y suave; o una que ha sido humedecida. Procure pasarla empleando la misma fuerza en toda la superficie siguiendo las vetas de la madera. Si frota la superficie con demasiada puede dañar el acabado.
- No utilice nunca bencina, diluyentes, alcohol o disolventes de cualquier tipo, para evitar así el posible riesgo de deformación y decoloración

Precauciones Adicionales

- Haga un buen uso de los botones de la unidad, de los deslizadores y de cualquier otro control; de la misma manera que cuando utilice sus jacks y conectores. Un mal uso puede provocar un mal funcionamiento.
- No golpee ni pulse fuertemente la pantalla
- Cuando conecte y desconecte todos los cables, hágalo con el conector en la mano y nunca estirando del cable. De esta manera, evitará que se produzcan daños en cualquiera de los elementos internos del cable.
- La unidad generará una pequeña cantidad de calor durante su funcionamiento normal.
- Para evitar molestar a sus vecinos, trate de mantener el volumen de su unidad en unos niveles razonables. Puede optar por utilizar auriculares y así no tendrá que preocuparse por los que tenga a su alrededor (especialmente a altas horas de la madrugada
- Cuando necesite transportar la unidad, meta la unidad en la caja (incluyendo las protecciones) en la que venía cuando la compró, si es posible. Si no es posible, deberá utilizar otros materiales de empaquetado equivalentes.
- Use un cable Roland para efectuar la conexión. Si utiliza un cable de conexión de otra marca, siga las siguientes precauciones.
  - Algunos cables contienen resistores. No utilice cables que contengan resistores para efectuar conexiones a esta unidad. El uso de dichos cables pueden hacer que el nivel de sonido sea muy bajo o incluso, inaudible. Para obtener información sobre las características técnicas de los cables, contacte con el fabricante del cable en cuestión.
- Para evitar el malfuncionamiento y / o dañar los altavoces y / u otros aparatos, antes de realizar conexiones, baje el volumen a cero y apáguelos
- Al utilizar cables con resistores, el nivel de volumen de los aparatos conectados a las entradas (jacks INPUT y AUX IN) podrá ser bajo.
  Si esto ocurre, use cabes de conexión que no tengan resistores, por ejemplo, los de la serie PCS de Roland.
- Una vez completadas las conexiones, encienda las aparatos en el orden especificado. Si lo hace en otro orden, puede dañar los altavoces u otros aparatos o hacer que funcionen incorrectamente.

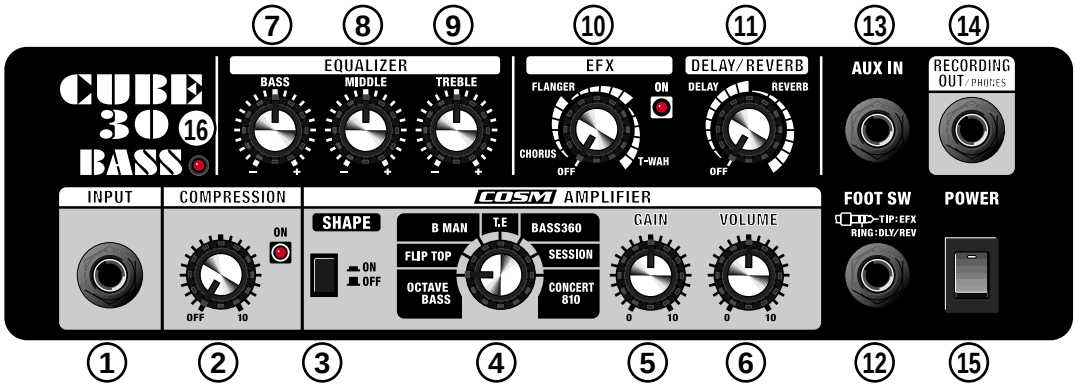
  El Encendido:

  Encienda **al final** el CUBE-30 BASS.

  El Apagado:

  Apague **al principio** el CUBE-30 BASS.
- Cerciórese de bajar el volumen a cero antes de realizar el encendido. Incluso con el volumen a cero, es posible que escuche algún ruido al realizar el encendido, pero esto es normal y no representa ninguna anomalía.
- Al mover o guardar la unidad, fije el cable de alimentación en el gancho para cable.

Descripciones de los Paneles



1. Jack INPUT

Sirve para conectar el bajo.

2. Mando COMPRESSION

Se trata de un efecto que comprime las señales excesivamente altas mientras realza las señales bajas. Girar el mando en el sentido de las agujas del reloj aumenta el efecto de compresión. Al activar la compresión, el indicador ON se iluminará; al apagarla, el indicador se apagará.

COSM AMPLIFIER

3. Interruptor SHAPE

Este efecto modifica las características tímbricas del amplificador COSM. El efecto obtenido varía según el amplificador seleccionado con el interruptor Type (④).

4. Interruptor Type

Puede elegir de entre los siguientes siete tipos de amplificador:

OCTAVE BASS

Este tipo de amplificador original crea sonidos una octava más grave que el sonido que entra en la unidad y solapa ambos sonidos para proporcionar un sonido de bajo más ancho.

SHAPE Ofrece más definición en el sonido de octava.

* *Al tocar acordes, es posible que esta función no funcione correctamente; por ejemplo, las notas pueden dejar de sonar o tener una afinación incorrecta. Toque notas individuales.*

FLIP TOP

Se trata de un modelo del Ampeg B-15 (1 x 15"). Este amplificador proporcionó el sonido base para muchos de los éxitos de la era Motown. Ofrece un sonido gordo, mientras que la caja acústica del amplificador produce un contorno definido.

SHAPE Ofrece una mayor definición en el ataque.

B MAN

Se trata de un modelo del Fender Bassman 100 (4 x 12"). Este amplificador ha sido un favorito desde la introducción del bajo eléctrico. Proporciona las características sonoras de los amplificadores a válvulas, en tanto en cuanto, aumentar la distorsión proporciona un sonido más grueso.

SHAPE Ofrece un timbre "grueso" de medios realzados

T.E

Es un modelo del Trace Elliot AH600SMX + 1048 (4 x 10") + 1518 (1 x 15"). Este amplificador fue utilizado ampliamente por los grupos de rock en los 80. Su amplia respuesta, ataque transparente, entre otras prestaciones hace que sea el amplificador ideal para todo tipo de situaciones musicales.

SHAPE Proporciona un ataque pronunciado.

BASS360

Es un modelo del acoustic 360 (1 x 18"). Este amplificador lo utilizaron los bajistas de jazz de los 70, sino también los bajistas de funk y de rock. El sonido dispone de graves cálidos con una gama de medios que mantiene un contorno transparente, incluso cuando se toca con dedos en vez de con plectro.

SHAPE Permite tocar con un mayor detalle de ataque.

SESSION

Se trata de un modelo del SWR SM-400 + Goliath (4 x 10") + Big Ben (1 x 18"). Este amplificador equipado de tweeter es representativo del sonido "L.A. Sound" de los ochenta. Dispone de timbre de gama de frecuencias amplia que combina presencia en los graves con transparencia.

SHAPE Ofrece mucha definición con medios cortados.

CONCERT 810

Es un modelo del Ampeg SVT + 810E (8 x 10").
Tipifica el sonido de rock basado en combinaciones de etapas de potencia a válvulas de alto rendimiento y cajas acústicas de grandes dimensiones. El sonido que le caracteriza es el de frecuencias graves desbordantes.

SHAPE Proporciona graves especialmente contundentes.

* *Todos los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios y no tienen vínculo alguno con Roland Corporation. En este manual, dichos nombres son utilizados como medio apropiado para indicar los sonidos simulados mediante la tecnología COSM.*

5. Potenciómetro GAIN

Sirve para ajustar el nivel de entrada de la sección de preamplificación. Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, aumentará la ganancia.

HINT Un ajuste de ganancia alta permite obtener un sonido saturado.

HINT Para obtener el mejor ratio de señal, a ruido ajuste el potenciómetro al valor más alto posible sin distorsión.

6. Potenciómetro VOLUME

Ajusta el volumen general.

EQUALIZER

7. Potenciómetro BASS

Ajusta el timbre de la gama de graves.

8. Potenciómetro MIDDLE

Ajusta el timbre de la gama de medios.

9. Potenciómetro TREBLE

Ajusta el timbre de la gama de agudos.

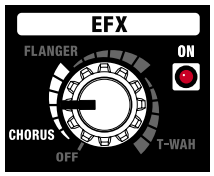
10. Potenciómetro EFX (Efectos)

Ajuste este potenciómetro a chorus, flanger o T-wah para seleccionar el efecto correspondiente. Hágalo girar para seleccionar la cantidad de efecto que se va a aplicar.

The ON indicator lights up when EFX is turned on, and goes out when EFX is turned off. You can also turn EFX on and off using an optional foot switch (the BOSS FS-5U).

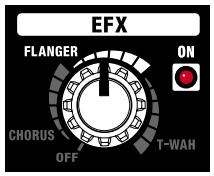
* *Las graduaciones para CHORUS, FLANGER y T-WAH en el panel son de referencia. Mientras ajusta los efectos, compruebe el sonido.*

CHORUS



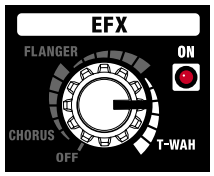
En este efecto, se añade un sonido ligeramente desafinado al original impartiendo más amplitud y dimensión. Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, subirá la frecuencia del chorus y será más profundo.

FLANGER



Es un efecto de flanger que da la sensación de que el sonido gira sobre si. Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, subirá la frecuencia del flanger y será más profundo

T-WAH



La respuesta de frecuencia del filtro cambia según el nivel de entrada, produciendo cambios singulares en el timbre. Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, aumentará la sensibilidad al nivel de entrada.

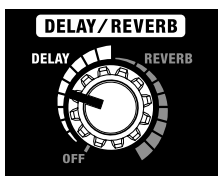
Ajústelo para obtener el efecto óptimo, que es el que coincida con el nivel de salida de su bajo.

11. Potenciómetro DELAY/REVERB

Hágalo girar hasta DELAY o REVERB para seleccionar el efecto deseado. Hágalo girar para ajustar la cantidad de efecto.

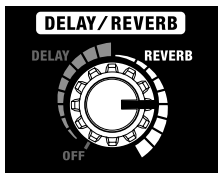
* *Las graduaciones para DELAY y REVERB en el panel son de referencia. Mientras ajusta los efectos, compruebe el sonido.*

DELAY



Hágalo girar para modificar el tiempo de delay.

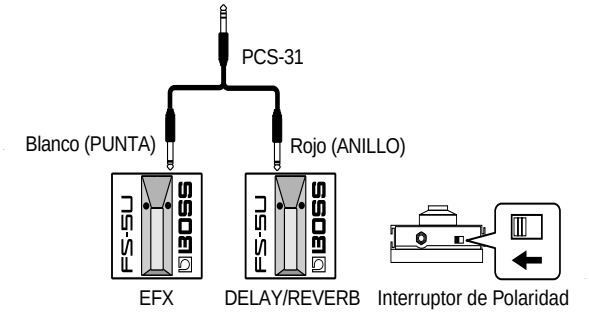
REVERB



Hágalo girar para ajustar el nivel de la reverb.

12. Jack FOOT SW (Interruptor de Pie)

Puede utilizar interruptores de pie (el opcional BOSS FS-5U) conectados mediante un cable de conexión (el opcional PCS-31) para activar / desactivar los EFX y el DELAY / REVERB.



* *Si conecta un único interruptor de pie mediante un cable mono, podrá utilizarlo sólo para activar/desactivar los EFX.*

13. Jack AUX IN

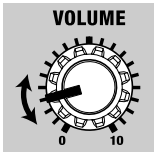
Puede conectar un reproductor de CD u otro tipo de aparato y hacer que suene junto con el bajo.

Acepta un jack estéreo de 1 / 4 pulgadas. No obstante, la salida del altavoz y l a del RECORDING OUT / PHONES es monoaural.

* *Determine el nivel de volumen ajustando el potenciómetro de volumen del aparato conectado.*

14. Jack RECORDING OUT/PHONES

Al Utilizarlo Como RECORDING OUT



Use clavijas fono estéreo de 1 / 4.

El nivel de volumen de RECORDING OUT puede ajustarse fácilmente haciendo girar el potenciómetro VOLUME a una posición dentro de la gama de ajuste mostrada en la figura.

Al Utilizarlo Como PHONES

Conecte auriculares a este jack.

* *Mientras utilice el jack RECORDING OUT/PHONES, no sonará el altavoz de la unidad.*

15. Interruptor POWER

Sirve para encender y apagar la unidad.

* *Esta unidad dispone de circuito de seguridad. Una vez encendida, tardará unos instantes hasta funcionar con normalidad.*

16. Indicador Power

Al encender la unidad, este indicador se iluminará.

Características Técnicas Principales

Salida de Potencia
30 Vatios

Nivel de Entrada Nominal (1kHz)
INPUT: -20 dBu
AUX IN: -10 dBu

Altavoz
25 cm + Tweeter (Coaxial, 2-vías)

Mandos
Interruptor POWER
<COMPRESSION>
Potenciómetro COMPRESSION
<COSM AMPLIFIER>
Interruptor SHAPE
Potenciómetro TYPE (OCTAVE BASS, FLIP TOP, B MAN, T.E, BASS 360, SESSION, CONCERT 810)
Potenciómetro GAIN
Potenciómetro VOLUME
<EQUALIZER>
BASS Knob
Potenciómetro MIDDLE
Potenciómetro TREBLE
<EFX>
Potenciómetro EFX (CHORUS, FLANGER, T-WAH)
<DELAY/REVERB>
Potenciómetro DELAY / REVERB

Indicadores
Power
COMPRESSION
EFX

Conectores
Jack INPUT (tipo fono de 1/4 pulgadas)
Jack AUX IN (tipo fono de 1/4 pulgadas)
Jack RECORDING OUT / PHONES Jack (tipo fono de 1/4 pulgadas STEREO)
Jack para Interruptor FOOT (EFX, DELAY / REVERB) (tipo TRS fono de 1/4 pulgadas)

Alimentación
AC 117 V, 230 V o 240 V

Consumo
34 Vatios

Dimensiones
380 (ancho) x 300 (hondo) x 385 (alto) mm

Peso
12 kg.

Accesorios
Manual del Usuario

Opciones
Interruptor de Pie FS-5U (BOSS)
Cable de Conexión PCS-31

* *0 dBu = 0.775 Vrms*

* *Debido al interés en el desarrollo de los productos, las características técnicas y/o la apariencia de esta unidad están sujetas a modificaciones sin previo aviso.*

Países de la UE

CE Este producto reúne los requisitos que prescribe las Directivas Europeas EMC 89/ 336/ECC y LVD 73/23/EEC.

Para E.E.U.U.

DECLARACIÓN SOBRE INTERFERENCIAS DE FRECUENCIAS RADIOFÓNICAS ESTIPULADAS POR LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Tras pasar por diferentes exámenes, se ha demostrado que este producto cumple con los límites permitidos para un aparato digital de la clase B, ya que respeta el Apartado 15 de la Normativa FCC. Estos límites se han establecido con el propósito de ofrecer una protección considerable contra interferencias que podrían resultar perjudiciales en una instalación domestica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no utilizarse conforme a las instrucciones que se indican, podrían producirse interferencias que producirán efectos negativos sobre las comunicaciones por radio. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en instalaciones particulares. Si detectara algún tipo de interferencias en la recepción de su televisor o radio y la asociara a la utilización de este producto, le aconsejamos que intente poner en práctica los siguientes consejos para intentar solucionar el problema:

- Reoriente o coloque en un lugar diferente la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en la salida de un circuito diferente del aquél a que se halla conectado el receptor.
- Consulte a su proveedor o a un técnico especializado en reparación de aparatos de radio y televisión.

Cualquier tipo de modificación no autorizada de este sistema puede anular los derechos del usuario en relación al aparato. Esta unidad debe utilizar cables blindados para, de este modo, cumplir con la normativa de la clase B de los FCC.

Para Canadá

AVISO
Este aparato digital de la clase B reúne todos los requisitos estipulados por la Normativa canadienses relativas a la producción de interferencias.

AVIS
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Información

Cuando la unidad precisa reparaciones, contacte con el Servicio Postventa de Roland m s cercano o con el distribuidor Roland autorizado de su pa s, de los que detallamos a continuaci n.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesbourg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017
Johannesbourg, SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre,
Main Road, Claremont 7708
SOUTH AFRICA

P.O.BOX 23032, Claremont 7735,
SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 Anhuaxili
Chaoyang District, Beijing,
CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA
BENTLEY MUSIC SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation Ltd.
32 Shaddock Street, Mount Eden,
Auckland, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

América Central América Latina

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRASIL
Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

MÉJICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

PANAMÁ
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (021) 492-124

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (212) 285-8586

EUROPA

ÁUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BÉLGICA/HOLANDA/ LUXEMBURGO
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DINAMARCA
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FRANCIA
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK,
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.
Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLANDIA
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

ALEMANIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GRECIA
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGRIA
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area DEPO Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELANDA
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALIA
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORUEGA
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLONIA
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGÁL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 608 00 60

RUMANÍA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
RO-4200 Gheorghehi
TEL: (095) 169-5043

RUSIA
MuTek
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.l
107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

ESPAÑA
Roland Electronics de Espa a, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SUECIA
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SUIZA
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UCRANIA
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

REINO UNIDO
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17, Diagorou Street, Nicosia,
CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

IRAN
MOCO, INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad St.,
Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT
Easa Husain Al Yousifi Est.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON
Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR
Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62,
Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Corniche Road, Aldossary Bldg.,
1st Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St.
Bldg. No. 47, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler Caddesi Siraselviler
Pasaji No:74/20
Taksim - Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

AMERICA DEL NORTE

CANADÁ
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

1 de Diciembre de 2002 (Roland)